



**ΓΕΝΙΚΟ ΠΡΟΞΕΝΕΙΟ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ ΣΤΟ ΝΤΥΣΣΕΛΝΤΟΡΦ  
ΓΡΑΦΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ & ΕΜΠΟΡΙΚΩΝ ΥΠΟΘΕΣΕΩΝ**

Ντύσσελντορφ, 26 Νοεμβρίου 2015  
ΑΠ Φ.2150/ ΑΣ 302

**Προς: Πίνακα Αποδεκτών**

**Κοιν.:** - Γρ. κ. Γ.Γ. ΔΟΣ & ΑΣ

- Γρ. κ. Β' Γεν. Δ/ντού

- Β1, Β4, Β8 Δ/νσεις

- Πρεσβεία Βερολίνου

- Γραφεία ΟΕΥ Βερολίνου, Μονάχου

**Ε.Δ.:** - Υπ' όψιν κ. Γεν. Προξένου

**Θέμα: Εξέλιξη εμπορικών συναλλαγών Ελλάδος – Βόρειας Ρηνανίας Βεστφαλίας  
(Ιανουάριος-Σεπτέμβριος 2015)**

Σύμφωνα με στοιχεία της Στατιστικής Υπηρεσίας του κρατιδίου της Βόρειας Ρηνανίας Βεστφαλίας, οι ελληνικές εξαγωγές προς τη ΒΡΒ παρουσίασαν ελαφρά μείωση -1,6% το εννέαμηνο Ιανουαρίου-Σεπτεμβρίου 2015, έναντι του ίδιου χρονικού διαστήματος το 2014, ενώ το σύνολο των ελληνικών εξαγωγών στην Ο.Δ. Γερμανίας παρουσίασε αύξηση κατά +3,2%. Συγκεκριμένα, οι ελληνικές εξαγωγές στη ΒΡΒ ανήλθαν σε 258,1 εκ € κατά το διάστημα αυτό. Το εμπορικό ισοζύγιο παρέμεινε ελλειμματικό και το ύψος του ανήλθε σε -228,9 εκ. € σε βάρος της Ελλάδος.

Οι ελληνικές εισαγωγές από τη ΒΡΒ παρουσίασαν μείωση κατά -5,4% και ανήλθαν σε 487 εκ. €.

Εμπορικές συναλλαγές Ελλάδας	Β. Ρηνανία - Βεστφαλία		Ο.Δ. Γερμανίας		Ποσοστό ΒΡΒ επί συνόλου ΟΔΓ (%)
	Ιαν-Σεπτ 2015	Μεταβολή (%) Ιαν-Σεπτ 2015	Ιαν-Σεπτ 2015	Μεταβολή (%)	
Αξία συναλλαγών (σε 1000 Ευρώ)					
Εξαγωγές Ελλάδας	258.107	-1,6	1.355.557	+3,2	19%
Εισαγωγές Ελλάδας	487.090	-5,4	3.480.980	-1,5	14%
Εμπορικό ισοζύγιο	-228.983		-2.125.423		
Όγκος εμπορίου	745.197		4.836.537		

Πηγή: IT NRW

**Α. Εξαγωγές Ελλάδος προς Βόρεια Ρηνανία Βεστφαλία**

Κατά κατηγορίες προϊόντων, οι κυριότερες εξαγωγές της Ελλάδος προς τη ΒΡΒ αφορούσαν βιομηχανικά προϊόντα (66,5% επί της συνολικής αξίας των εξαγωγών), είδη διατροφής (25,2%).

Το πρώτο σε αξία εξαγόμενο προϊόν μας είναι τα ημικατεργασμένα προϊόντα αλουμινίου (33,6 εκ €), τα οποία εξακολουθούν να παρουσιάζουν αξιόλογη αύξηση +23,4%, υπερκεράζοντας τα προϊόντα χαλκού και κράματα χαλκού (30,3 εκ €), τα οποία παρουσίασαν μείωση -12,5%, έπονται τα φαρμακευτικά προϊόντα 18,7 εκ. €, τα οποία εξακολουθούν να παρουσιάζουν εκρηκτική αύξηση +193,4%, ακολουθούν τα παρασκευάσματα φρούτων και κονσερβοποιημένα φρούτα (15,7 εκ €, με μείωση -17,3%) και τα προϊόντα από πλαστικό (12,7 εκ € με μείωση -3,8%).

Παρατηρήθηκε μείωση στις ελληνικές εξαγωγές φρέσκων λαχανικών -13,5% (7,5 εκ €), παρασκευασμάτων λαχανικών -17,9% (7,3 εκ. €). Επίσης στα φυτικά έλαια και λίπη -10,8% (6,5 εκ €), στα φρέσκα φρούτα (εκτός südfrüchte) -34,7% (6,3 εκ. €), ενώ στην κατηγορία südfrüchte (μεσογειακά φρούτα-φρούτα που δεν ευδοκιμούν σε κρύα κλίματα π.χ. αβοκάντο, σύκα, εσπεριδοειδή κλπ) σημειώθηκε αύξηση +18,7% (2,9 εκ.€).

Από τα βιομηχανικά προϊόντα αξιόλογη αύξηση σημείωσαν, όπως προαναφέρθηκε τα ημικατεργασμένα προϊόντα αλουμινίου (+23,4%) και τα οχήματα 7,0 εκ. € (+75,2%).

Επίσης αξιόλογη αύξηση σημείωσαν οι εξαγωγές κρασιού 2,2 εκ.€ (+15,7%), branntwein (κονιάκ) 2,9 εκ. € (+9%), τα προϊόντα αρτοποιίας και άλλα παρασκευάσματα δημητριακών (+65,6%) 2,4 εκ. €, γάλα και γαλακτοκομικά προϊόντα +25,3% (1,9 εκ.€) -εκτός από βούτυρο και τυρί, χυμοί φρούτων και λαχανικών + 154,8% (346.000 €) , ζαχαρώδη προϊόντα +101,3% (210.000€).

Αντίθετα πτώση σημείωσαν οι συσκευές παραγωγής ηλεκτρικής ενέργειας -5,3% (5,9 εκ. €), τα φύλλα σιδήρου ή χάλυβα -3,3% (5,4εκ. €), οι σωλήνες σιδήρου ή χάλυβα -21,5% (4 εκ.€), τα πλεκτά ενδύματα από μετάξι ή συνθετικές ίνες -911% (11,3 εκ. €) τα πλεκτά ενδύματα από βαμβάκι -48,8% (3,6 εκ.€) .

## **B. Εξαγωγές Βόρειας Ρηνανίας Βεστφαλίας προς Ελλάδα**

Κατά κατηγορίες προϊόντων, οι κυριότερες εξαγωγές της Β. Ρηνανίας Βεστφαλίας προς την Ελλάδα αφορούσαν βιομηχανικά προϊόντα (79,6% επί της συνολικής αξίας των εξαγωγών), είδη διατροφής (14,8%). Συγκεκριμένα το πρώτο σε αξία εξαγόμενο προϊόν της BPB προς τη χώρα μας το ανωτέρω χρονικό διάστημα είναι τα φαρμακευτικά προϊόντα (85,6 εκ €), αύξηση +6,1%, ακολουθούν τα πλαστικά (33,9 εκ €) με μείωση -11,3%, τα αυτοκίνητα 12,1 εκ.€ με μείωση -27,3%. Από τα προϊόντα διατροφής πρώτο σε αξία είναι το κρέας και προϊόντα κρέατος (15,9 εκ €) με αύξηση +7,4% ακολουθούν το γάλα και τα γαλακτοκομικά προϊόντα –εκτός από βούτυρο και τυρί (9,4 εκ €), τα οποία παρουσίασαν σημαντική μείωση -33,8% και το κακάο και προϊόντα αυτού (7,4 εκ€) με αύξηση 8,1%.

Ανακεφαλαιώνοντας, αξίζει να σημειωθεί ότι στη BPB κατευθύνθηκε το χρονικό διάστημα Ιαν-Σεπτεμβρίου 2015 ποσοστό 19% των συνολικών ελληνικών εξαγωγών προς τη Γερμανία, καθιστώντας την έναν από τους σημαντικότερους προορισμούς των ελληνικών προϊόντων στην Ο.Δ. Γερμανίας.

Ο Προϊσταμένος

Πάρις Νίκολης  
Σύμβουλος ΟΕΥ Α΄

## ΠΙΝΑΚΑΣ ΑΠΟΔΕΚΤΩΝ

- ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΟΣ ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΕΞΑΓΩΓΕΩΝ (ΠΣΕ), Γραφείο κ. Προέδρου, e-mail: [pse@otenet.gr](mailto:pse@otenet.gr)
- ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΕΞΑΓΩΓΕΩΝ ΒΟΡΕΙΟΥ ΕΛΛΑΔΟΣ (ΣΕΒΕ), Γραφείο κ. Προέδρου, e-mail: [info@seve.gr](mailto:info@seve.gr)
- ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ & ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΩΝ (ΣΕΒ), Γραφείο κ. Προέδρου, e-mail: [info@sev.org.gr](mailto:info@sev.org.gr)
- ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΩΝ ΒΟΡΕΙΟΥ ΕΛΛΑΔΟΣ (ΣΒΒΕ), Γραφείο κ. Προέδρου, e-mail: [secretariat@sbbe.gr](mailto:secretariat@sbbe.gr)
- ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΕΝΩΣΗ ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΩΝ ΕΛΛΑΔΟΣ (ΚΕΕΕ), Γραφείο κ. Προέδρου, e-mail: [keeuhci@otenet.gr](mailto:keeuhci@otenet.gr)
- ΕΜΠΟΡΙΚΟ & ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΟ ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟ ΑΘΗΝΩΝ, Γραφείο κ. Προέδρου, e-mail: [info@acci.gr](mailto:info@acci.gr)
- ΒΙΟΤΕΧΝΙΚΟ ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟ ΑΘΗΝΩΝ, Γραφείο κ. Προέδρου, e-mail: [info@acsmi.gr](mailto:info@acsmi.gr)
- ΕΜΠΟΡΙΚΟ & ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΟ ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ, Γραφείο κ. Προέδρου, e-mail: [root@ebeth.gr](mailto:root@ebeth.gr)
- ΒΙΟΤΕΧΝΙΚΟ ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ, Γραφείο κ. Προέδρου, e-mail: [info@veth.gov.gr](mailto:info@veth.gov.gr)
- ΕΜΠΟΡΙΚΟ & ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΟ ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟ ΠΕΙΡΑΙΩΣ, Γραφείο κ. Προέδρου, e-mail: [evrep@pcci.gr](mailto:evrep@pcci.gr), [prdep@pcci.gr](mailto:prdep@pcci.gr)
- ΒΙΟΤΕΧΝΙΚΟ ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟ ΠΕΙΡΑΙΩΣ, Γραφείο κ. Προέδρου, e-mail: [info@bep.gr](mailto:info@bep.gr)
- ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΩΝ ΤΡΟΦΙΜΩΝ E-mail: [sevt@sevt.gr](mailto:sevt@sevt.gr)